



hamboorg.city

## و نازیم، قح — مادختسا رد ی فرطرب تمارغ تایلام

ی فرطرب تمارغ رب یراذگتایلام هون و ن آ نازیم، تمارغ تفایرد نامز

**Deutsche Begriffe:** Abfindung | Kündigung | Aufhebungsvertrag | Abfindungsanspruch | Sozialplan | Kündigungsschutzklage

### درداد دوجو ی فرطرب تمارغ قح ای آ

یرایسب. دردان دوجو ی فرطرب تمارغ تفایرد یارب **ینوناق قح** اساسا، نامل آ رد — ریخ  
تساج یار مهافت ءوس کی نی اما، دننکی م روصت ار نی مدرم

اچ. دننکی م تفایرد ی تمارغ نادنمراک زا یرایسب، لمع رد، **لاح نی اب**

### دوشیم تخادرپ ی فرطرب تمارغ ینامز هچ

تی ع قوم	تمارغ؟
راک خسف دادرارق	هنابلطواد نتفر یارب قیوشت ناو نع هب — بلغا
قفاوت — ی فرطرب تطافح تیاکش	ار ی سرداد کسیر ده اوخیم امر فراق — بلغا رایسب دهد شاهک
ی فرطرب همان رد داهنشیپ — § 1a KSchG	(لاس/هناهام قوقح ۰.۵) ینوناق هدشی نیبشیپ
یعامتجا همانرب	یاروش نیب قفاوت، هوبنا جارخ تروص رد — هلب امرفراک و نارگراک
یعمج دادرارق	ار اه تمارغ ی عمج یاه دادرارق ی خرب — یهآگ دننکی م ینیبشیپ
ی دعای فرطرب (تیاکش نودب)	ریخ آلومعم

### تسا ردقچ ی فرطرب تمارغ

یلک هدعاق

تسا نیاج یار لومرف:

**یراک هقباس یاهلاس × هناهام صلخاان قوقح ۰۵ >**

هبساحم لاثم

• صلخاان وروی ۴۰۰۰: **هناهام قوقح ۰**

• لاس ۸: **یراک هقباس ۰**

• **وروی ۱۶۰۰۰ = ۸ × وروی ۴۰۰۰ × ۰۵: تمارغ ۰**

؟ دراد یلم اوع هچ هب تمارغ نازیم یگتسب

لماع	رتشیب تمارغ	رتمک تمارغ
یفرطرب لیلد	فیعض هیجوت	(تقرس لاثم) یوق لیلد
یسرداد کسیر	ربتعمان الامتحا یفرطرب	ربتعمان الامتحا یفرطرب
نس	لباق تخس) لاس گرزب دنمراک (مادختسا	ناوج دنمراک
یراک هقباس	ینالوط یراک هقباس	هاتوک یراک هقباس
تکرش محج	گرزب تکرش	کچوک تکرش
تعنص	وردوخ، یلام شخب	یشورفهدرخ، مسیروت تعنص

— تسا یراک لاس ره رد **هناهام صلخاان قوقح ۱۵ ات ۰۲۵** نیب بلغا اهتمارغ، لمع رد رتشیب یهاگ.

## تمارغ هب ندیسر هار — یفرطرب تطافح تیاکش

؟ مینک تیاکش ارچ

لیالد، تسردان یعامتجا باختن لاثم) دشاب **ربتعمان الامتحا** امش یفرطرب رگا دینک میدقت راک هاگداد هب ار **یفرطرب تطافح تیاکش** دیناوتیم، (فیعض

!هتفه ۳: مهم تلهم

نیاریغ رد — دینک میدقت یفرطرب تفایرد زا سپ **هتفه ۳ ضرع** رد ار تیاکش دیاب. دشاب ربتعمان رگا یتح، تسا ربتعم یفرطرب تروص

دنور

دیریگب سامت لیکو اب یروف → **یفرطرب تفایرد ۱.**

۲. (هتفه ۳ ضرع رد) **تیاکش میدقت**

۳. لصف و لحراب یعیس یضاق، تیاکش زاسپ هتفه ۴-۲ دودح — **حلص هسلج**

۴. دننکیم قفاوت تمارغ هرابرد نیفرط، دراوم دصرد ۶۰ دودح رد — **قفاوت**

۵. (هام ۳-۶ زاسپ) یلصا هسلج: دشابن قفاوت رگا — **مکح**

اهه نیره

دروم	(وروی ۱۶۰۰۰ تمارغ، وروی ۴۰۰۰ قوقح: لاثم) ه نیره
ح (لوا هجرد) <b>لیکو و همزلحاقح</b>	وروی ۲۰۰۰-۳۰۰۰ دودح
(قفاوت تروص رد) <b>یسرداد یاهه نیره</b>	(!قفاوت تروص رد یسرداد ه نیره نودب) <b>وروی ۰</b>
<b>ناگیار یقوقح کمک</b>	<b>ناگیار: مک دمآرد</b>
<b>یقوقح تطافح همیب</b>	راک تیا مح رگا) ده دیم ششوپ ار اهه نیره مامت (دشابن لماش)

**دشاب هدش هتشیون** عزانت زا **لبق** دیاب یقوقح تطافح همیب: **هتکن**.

## تایلام و تمارغ

تسایلام لومشم تمارغ

§ 34) **مجنپکی نوناق** اما، دیزادرپب نآ رب تایلام دیاب و تسایلام **دمآرد** تمارغ (ESTG) ده دیم شهاک ار ی تایلام راب هک دراد دوجو.

دننکیم راک هنوگچ — **مجنپکی نوناق**

تفایرد **لاس ۵** لوط رد ار نآ ییوگ هک دوشیم بوسحم یروط ی تایلام تروص هب تمارغ دیاهدک:

۱. **وروی ۴۸۰۰۰**: امش یداع ه نالاس دمآرد

۲. **وروی ۲۰۰۰۰**: تمارغ

۳. **الاب** ی تایلام خرن → وروی ۶۸۰۰۰ رب تایلام: **مجنپکی نوناق نودب**

۴. تایلام، وروی ۵۲۰۰۰ = (تمارغ ۱/۵) + ۴۰۰۰ + ۴۸۰۰۰ رب تایلام: **مجنپکی نوناق اب** ۵ × یفاضا

۵. **وروی رازه** نیدنچ بلغا: **یویوج هفرص**

رد هکلب، دوشیم نلامعا امرفراک طسوت **راکدوخ** مجنپکی نوناق: **لاس ۲۰۲۵** زا دینک یزیره مانب ار تایلام نیاربان ب. ی تایلام همانراهظا

یعامتجا همیب و تمارغ

• یگتسشنزاب، تمالس همیب نودب) تمارغ یارب **یعامتجا همیب تکرارشم نودب** • (یراکیب)

• تسافاعم یعامتجا همیب زاتمارغ — **امرفراک مهس نودب** •

## یراکیب همزللاکمک و تمارغ

تیمورحم نارود زابانتجا

ار **یاهتفه ۱۲ تیمورحم نارود** الومعم راک هرادا، دینک اضما ار **راک خسف دادرارق** رگا، دینکیمن تفایرد یراکیب همزللاکمک — دینکیم لامعا

رگا تیمورحم نارود نودب: **اهانثتسا**

- (یراجت لیالدد) **تشداد دوج و امش یفرطرب دیدهت دشاب هچره**
- **دشاب یراک لاس ره رد هناهام قوقح ره** • رثکادح تمارغ
- دینک تیاعر ار **راطخا تلهم** •

راطتتا نارود

**نارود** ناوتیم، **دشاب هدشن تیاعر** راطخا تلهم و **دشاب الاب رایسب** تمارغ رگا (دباییمن شهاک اما، دتفایم ریخأت هب همزللاکمک قح) درک لامعا **راطتتا**

## دینک هجوت تاکن هچ هب — راک خسف دادرارق

دینک یسررب اضما زابلبق

- (لاس رد قوقح ره • لقادح)؟ تسابسانم ایآ — **تمارغ نازیم** [ ] •
- دیتسه دازآ رادقوقح نایاپ ات ایآ — **راک زای دازآ** [ ] •
- هدشدهعت "بوخ رایسب" ای "بوخ" ایآ — **یراک همانیه اوگ** [ ] •
- دوشیم تخادرپ هدشنهدافتسا یصخرم ایآ — **هقوقعم یصخرم** [ ] •
- دنوشیم تخادرپ هقوقعم یفاضا تاغاس ایآ — **یفاضا راک** [ ] •
- دراد دوج و **تباقر تیعوونمم** تمارغ ایآ — **تباقر تیعوونمم** [ ] •
- دوشیم تخادرپ تمارغ ینامز هچ — **تمارغ دیسررس** [ ] •
- بانتجا ار تیمورحم نارود هک تسایوحن هب یدنبلومرف ایآ — **تیمورحم نارود** [ ] • دینک

!دیراذگب دوج یارب تقو

یسررب لیکو طسوت، دیربب دوخ اب ار نآ. **دینکن** اضم ار راک خسف دادراق **یروف** امش  
دهدب رکفت یارب **یبسانم نامز** دیاب امرفراک. دینک

## ناگاناگیب یارب تاکن

۱. دیریگب سامت لیکو اب یروف یفرطرب تفایرد زا سپ — **دینادب ار هتفه ۳ تلهم**

۲. **یقوقح تطافح همیب** (هام/وروی ۱۵-۲۵ دودج) دراد ار ششزرا راک تیامح — **یقوقح تطافح همیب**

۳. **هیداحتا** — **هیداحتا** هب — **هیداحتا**

۴. **دینک هرواشم ادتبا هشیمه** — **دینکن اضم هنالوجع ار راک خسف دادراق**

۵. **یتماقا تیعضو رب یریثأت دناوتیم یفرطرب** — **دینک یسررب ار تماقا تیعضو**.  
(EU یبآ تراک، راک هزاج) دشاب هتشاد امش

تنامض نودب تاعالطا مامت ۲۰۲۶. سرام: تیعضو ---